## 出國逾2年,戶籍遭遷出,如何保權益?就看僑委會! How to protect your rights when absent from ROC for more than 2 years and subject to Moving-out Registration? The OCAC tells you how!

自 2020 年初新冠肺炎疫情初肆虐全球,許多旅外國人為免搭機返臺途中遭受感染, 至今無法返臺,導致出境超過 2 年戶籍被強制遷出,擔心全民健保加保資格將受影響, 僑務委員會(下稱本會)陸續接獲眾多僑胞反映,請本會協助向相關主管機關爭取權益 保障。

With the COVID-19 pandemic raging across the world in 2020, many citizens of Taiwan who are based overseas are still unable to return to Taiwan out of fear of contracting the disease on the flight back, resulting in their household registration being moved out as they have been overseas for more than two years. They are worried that they will now be ineligible for National Health Insurance enrolment. The Overseas Community Affairs Council (OCAC) has been contacted by many compatriots asking that it contacts the related competent authorities to request that their rights be protected.

考量戶籍遷出後,受影響項目不只有全民健保,還有國民年金與勞工保險之老年給付、個人綜合所得稅率、地價稅率及投票等都與是否設籍有關,2020年12月間本會已經先行函請衞生福利部及財政部就全民健保及個人綜合所得稅暨地價稅等優予研議因應措施,並於2021年1月15日由徐佳青副委員長邀集內政部、財政部賦稅署、勞動部、勞動部勞工保險局、衛生福利部、衛生福利部中央健康保險署等相關機關代表召開研商會議因應。

Taking into account that moving out of household registration doesn't only affect National Health Insurance (NHI), it is also connected to National Pension and old-age benefit of Labor Insurance, individual income tax rate, land value tax rate and voting. In December 2020, the OCAC requested the Ministry of Health and Welfare (MOHW) and the Ministry of Finance (MOF) to formulate response measures with respect to NHI, individual income tax and land value tax. Then, on January 15, OCAC Deputy Minister Hsu Chia-ching called a meeting to discuss a response with representatives from competent authorities such as the Ministry of the Interior (MOI), the Taxation Administration of MOF, Ministry of Labor (MOL), the Bureau of Labor Insurance of MOL, MOHW and the National Health Insurance Administration of MOHW.

經過各機關代表充分交換意見,除了戶籍法及全民健康保險法有明文規定難以彈性 處理外,其他如國民年金暨勞工保險老年給付、個人綜合所得稅及地價稅等均有權宜措 施,本會已彙整相關資料置於官網「最新訊息」專區,歡迎僑胞踴躍點閱,別讓自己的 權益睡著囉!

After the representatives of each agency exchanged opinions, apart from matters stipulated by the Household Registration Act and National Health Insurance Act that are difficult to handle flexibly, expedient measures can be used for other matters such as old-age benefit of National Pension and Labor Insurance, individual income and land value tax. The OCAC has compiled related information and posted it in the Latest Information area on our official website. Overseas compatriots are welcome to read it. Don't let your rights sleep!